

manner, or that he is not maintaining the members of his family to whom he owes the duty of maintenance, the Minister may order that the pension or gratuity or any part thereof may be paid to such other person as the Canadian Pension Commission may recommend, in order that the pension or gratuity or any part thereof may be expended for the benefit of the person to whom it is payable and members of his family to whom he owes the duty of maintenance.

Treasury Board may discontinue payment in certain cases.

(2) Where a contributor to whom a pension is payable under this Part is convicted of an indictable offence, committed by him while in the forces, if it appears to the Treasury Board that the commission of the offence constituted a failure by the contributor to render good and faithful service while in the forces, the Treasury Board may direct that payment of the pension be discontinued or that the whole or any part thereof be paid to persons dependent upon the contributor for support.”

**15.** Section fifty-seven of the said Act, as enacted by section six of chapter fifty-nine of the statutes of 1946, is repealed and the following substituted therefor:

Annual statements to Parliament.

“**57.** (1) The Minister shall lay before Parliament within fifteen days after the commencement of each session thereof:

- (a) a statement showing the number of pensions and gratuities paid to contributors, widows, children and other dependents under this Part during the preceding fiscal year; and
- (b) a statement showing the amount received as current and arrears of contributions and the total amount paid as pensions and gratuities together with such other information as may be prescribed by the Governor in Council under this Part.

(2) An actuarial valuation of the Permanent Services Pension Account shall be made once every five years and a report shall be laid before Parliament within fifteen days after the commencement of the session next after the completion of the actuarial valuation estimating to what extent the assets of the fund are sufficient to meet the benefits paid under this Part.”

**16.** The said Act is further amended by adding thereto the following sections:

Female contributor who resigns or is retired because of her marriage.

“**59.** A female contributor who resigns or is compulsorily retired from the forces by reason of her marriage shall be deemed to have retired voluntarily.”

45